

# TOSHIBA

Принтер за баркодове TOSHIBA

## B-EX4T1 SERIES

**Ръководство за собственика**



## **Предпазни мерки за работа с безжични комуникационни устройства**

### **Платка за безжична**

**локална мрежа: B-EX700-WLAN-QM-R, B-EX700-WLAN3-QM-S**

**RFID: B-EX700-RFID-U4-EU-R**

### **За Европа**

Това устройство е изпитано и сертифицирано от нотифициран орган.

С настоящото Toshiba Tec Corporation декларира, че устройството отговаря на основните изисквания и други приложими разпоредби.

Машината използва радиочестотен обхват, който не е стандартизиран в ЕС и страните от ЕАСТ.

### **Съображения за безопасност**

Не използвайте този продукт на места, където употребата му може да бъде забранена. Например в самолет или болница. Ако не сте сигурни дали експлоатацията е разрешена, консултирайте се със и следвайте указанията на самолетната компания или здравното заведение.

В противен случай инструмент, свързан с полета, или медицинско оборудване може да бъде засегнато, което да причини сериозен инцидент.

Този продукт може да засегне работата на някои имплантирани сърдечни пейсмейкъри и други имплантирани медицински устройства. Пациентите с пейсмейкър трябва да бъдат осведомени, че употребата на този продукт в близост до пейсмейкър може да доведе до неизправност на устройството.

Ако има някаква причина, поради която се съмнявате, че е налице смущение, незабавно изключете продукта и се свържете с търговския представител на Toshiba Tec.

Не демонтирайте, модифицирайте или поправяйте продукта, тъй като това може да причини нараняване.

Модификацията също така противоречи на законите и разпоредбите за радио оборудване.

Обърнете се към търговския представител на Toshiba Tec във връзка с необходимата поправка.

## СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

<b>1. ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА.....</b>	<b>1</b>
1.1. Въведение .....	1
1.2. Характеристики.....	1
1.3. Разопаковане.....	1
1.4. Аксесоари .....	2
1.5. Външен вид.....	3
1.5.1. Размери.....	3
1.5.2. Изглед отпред.....	3
1.5.3. Изглед отзад .....	3
1.5.4. Работен панел .....	4
1.5.5. Вътрешна част .....	4
1.6. Допълнителни устройства .....	5
<b>2. НАСТРОЙКА НА ПРИНТЕРА.....</b>	<b>6</b>
2.1. Инсталация.....	7
2.2. Свързване на захранващия кабел.....	8
2.3. Зареждане на ресурси .....	9
2.3.1. Зареждане на носителя.....	10
2.3.2. Зареждане на лентата.....	15
2.4. Свързване на кабелите с принтера.....	17
2.5. Включване/изключване на принтера .....	18
2.5.1. Включване на принтера.....	18
2.5.2. Изключване на принтера .....	18
<b>3. ПОДДРЪЖКА.....</b>	<b>19</b>
3.1. Почистване .....	19
3.1.1. Печатаща глава/преса/сензори .....	19
3.1.2. Капаци и панели .....	20
3.1.3. Допълнителен режещ модул.....	21
<b>4. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ .....</b>	<b>22</b>
4.1. Съобщения за грешки .....	22
4.2. Възможни проблеми.....	25
4.3. Отстраняване на заседнал носител.....	26
<b>5. СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРИНТЕРА.....</b>	<b>27</b>

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

*Това е продукт от клас А. В домашни условия този продукт може да причини радиосмущения, като в този случай може да се наложи потребителят да предприеме подходящи мерки.*

### **ВНИМАНИЕ!**

1. Това ръководство не може да се копира изцяло или частично без предварителното писмено съгласие на Toshiba Tec.
2. Съдържанието на това ръководство може да се променя без уведомяване.
3. Обръщайте се към местния оторизиран сервизен представител относно всякакви запитвания, които може да имате във връзка с това ръководство.

# 1. ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

## 1.1. Въведение

Благодарим Ви, че избрахте принтера за баркодове TOSHIBA B-EX4T1 SERIES. Настоящото ръководство за собственика обхваща информация от обща настройка до начина на потвърждаване на операция чрез използване на тестово отпечатване и трябва да бъде внимателно прочетено, за да се постигнат максимална ефективност и жизнен цикъл на вашия принтер. Обръщайте се към настоящото ръководство за повечето въпроси и го пазете за бъдеща справка. Свържете се със съответния представител на Toshiba Tec за допълнителна информация във връзка с ръководството.

## 1.2. Характеристики

Принтерът разполага със следните характеристики:

- Блокът на печатащата глава може да се отваря, което осигурява безпроблемното зареждане на носителя и лентата.
- Могат да се използват различни видове носители, тъй като сензорите за носителя могат да се преместват от центъра до левия край на носителя.
- Налични са уеб функции като дистанционна поддръжка и други усъвършенствани мрежови функции.
- Изключителен хардуер, включително специално разработената термична печатаща глава за 8 dots/mm (203 dots/inch) или 12 dots/mm (305 dots/inch), която позволява много ясно отпечатване при скорост на отпечатване от 3 in/s, 6 in/s, 10 in/s, 12 in/s или 14 in/s с термична печатаща глава за 8 dots/mm или 3 in/s, 5 in/s, 8 in/s, 10 in/s, 12 in/s или 14 in/s с термична печатаща глава за 12 dots/mm.
- Освен допълнителния режеш модул принтерът разполага още с допълнителен модул за отлепяне, модул за пестене на лента, карта за интерфейс RS-232C, карта за интерфейс на Centronics, карта за разширяване на входен/изходен модул, карта за интерфейс за безжична локална мрежа, карта за интерфейс на RTC/USB хост, RFID модул и преса с малка широчина.

## 1.3. Разопаковане

Разопакувайте принтера според инструкциите за разопаковане, които се доставят заедно с принтера.

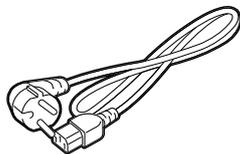
### **ЗАБЕЛЕЖКИ:**

1. Проверете за повреди или драскотини по принтера. Въпреки това имайте предвид, че Toshiba Tec не носи отговорност за никакви повреди, нанесени при транспортиране на продукта.
2. Запазете опаковките и подложките за бъдещи транспортирания на принтера.

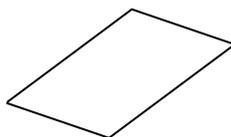
## 1.4. Аксесоари

При разпаковане на принтера се уверете, че всички посочени по-долу аксесоари са доставени с принтера.

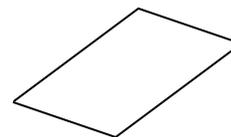
- Захранващ кабел



- Предпазни мерки за безопасност



- Ръководство за бързо инсталиране (Quick Installation Manual)



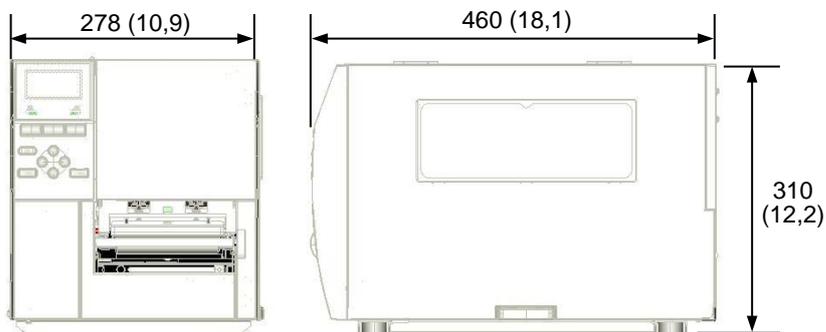
- CD-ROM



## 1.5. Външен вид

Наименованията на частите или уредите, представени в настоящия раздел, са използвани и в следващите глави.

### 1.5.1. Размери



Размери в mm (in)

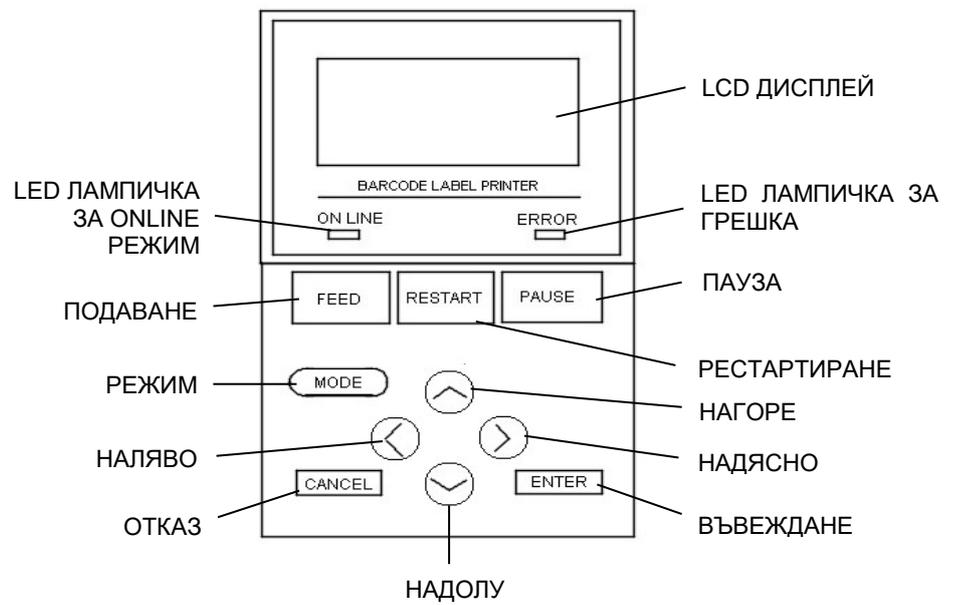
### 1.5.2. Изглед отпред



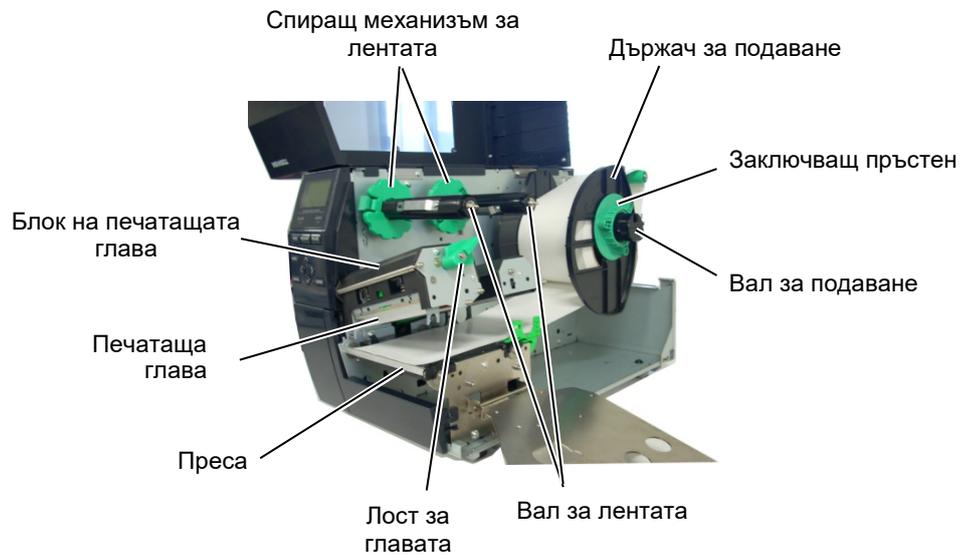
### 1.5.3. Изглед отзад



## 1.5.4. Работен панел



## 1.5.5. Вътрешна част



## 1.6. Допълнителни устройства

Име на допълнителното устройство	Вид	Описание
Дисков режещ модул	B-EX204-QM-R	Дисков резец При всяко рязане на носител подаването на носител се спира.
Ротационен режещ модул	B-EX204-R-QM-R	Ротационен резец Активирана е операцията за рязане в движение (непрекъснато).
Модул за отделяне	B-EX904-H-QM-R	Този модул позволява използването на операция по заявка (отлепване) или на едновременно поемане на етикети и предпазна хартия, когато се използва пластината за пренавиване на водачите. Обърнете се към местния дистрибутор, за да закупите модула за отделяне.
Модул за пестене на лентата	B-EX904-R-QM-R	Този модул движи печатащата глава нагоре и надолу с помощта на соленоид за минимално използване на лентата, доколкото е възможно.
Преса с малка широчина	B-EX904-PK-QM-R	Тази преса се използва за тясна и тънка хартия.
RFID модул	B-EX700-RFID-U4-EU-R B-EX700-RFID-U4-US-R	Инсталирането на този модул позволява четенето и записването на UHF RFID тагове. EU за Европа US за САЩ/Канада
Печатаща глава за 203 dpi	B-EX704-TPHE2-QM-R	Тази печатаща глава позволява конвертиране на печатаща глава за 305 dpi от модел B-EX4T1-TS12 в печатаща глава за 203 dpi.
Печатаща глава за 305 dpi	B-EX704-TPHE3-QM-R	Тази печатаща глава позволява конвертиране на печатаща глава за 203 dpi от модел B-EX4T1-GS12 в печатаща глава за 305 dpi.
Интерфейс карта за RTC и USB хост	B-EX700-RTC-QM-R	Това е карта за текущото време: година, месец, ден, час, минута, секунда и осигурява USB хост интерфейс.
Карта за разширяване на входен/изходен интерфейс	B-EX700-IO-QM-R	Инсталирането на тази карта в принтера позволява осъществяването на връзка с външно устройство с първокласен интерфейс.
Карта за паралелен интерфейс	B-EX700-CEN-QM-R	Инсталирането на тази карта осигурява порт за интерфейс на Centronics.
Карта за сериен интерфейс	B-EX700-RS-QM-R	Инсталирането на тази карта осигурява порт за интерфейс RS-232C.
Карта за интерфейс за безжична локална мрежа	B-EX700-WLAN-QM-R B-EX700-WLAN3-QM-S	Инсталирането на тази карта позволява комуникация чрез безжична локална мрежа.

### **ЗАБЕЛЕЖКА:**

За да закупите допълнителните комплекти, се свържете с най-близкия оторизиран представител на Toshiba Tec или с централния офис на Toshiba Tec.

## 2. НАСТРОЙКА НА ПРИНТЕРА

В този раздел са описани процедурите за настройка на принтера преди въвеждането му в експлоатация. Разделът включва предпазни мерки, зареждане на носител и лента, свързване на кабели, подготовка на работната среда на принтера и извършване на онлайн тест на отпечатването.

Процес на подготовка	Процедура	Справка
Инсталация	След като видите предпазните мерки за безопасност в настоящото ръководство, поставете принтера на безопасно и стабилно място.	2.1 Инсталация
Свързване на захранващия	Свържете захранващия кабел към входа на захранването на принтера, след това към контакт за променлив ток.	2.2 Свързване на захранващия кабел
Зареждане на носителя	Заредете етикетите или таговете.	2.3.1 Зареждане на носителя
Подравняване на позицията на сензора за носителя	Регулирайте позицията на сензора за паузи между подаванията или сензора за черна марка според носителя, който ще се използва.	2.3.1 Зареждане на носителя
Зареждане на лентата	В случай на отпечатване с термично пренасяне заредете лентата.	2.3.2 Зареждане на лентата
Свързване към хост компютър	Свързване на принтера към хост компютър или мрежа.	2.4 Свързване на кабелите с принтера
Включване на захранването	Включете захранването на принтера.	2.5 Включване/изключване на принтера
Настройка на принтера	Задайте параметрите на принтера в системен режим.	
Инсталиране на драйвера за принтера	Ако е необходимо, инсталирайте драйвера за принтера на вашия хостващ компютър.	
Тестово отпечатване	Направете тестово отпечатване във вашата работна среда и проверете резултата от отпечатването.	
Прецизно регулиране на позицията и тона за отпечатване	Ако е необходимо, регулирайте прецизно стартовата позиция за отпечатване, позицията за рязане/рязане на ивици, тона за отпечатване и др.	
Настройка за автоматично определяне на праг	Ако стартовата позиция за отпечатване не може да бъде правилно засечена при използване на предварително отпечатан етикет, настройте стойността за праг автоматично.	
Настройка за ръчно определяне на праг	Ако стартовата позиция за отпечатване не може да бъде правилно отчетена дори при изпълнение на настройка за автоматично определяне на праг, настройте стойността за праг ръчно.	

## 2.1. Инсталация

За осигуряване на оптималната операционна среда и на безопасността на оператора и машината спазвайте посочените по-долу предпазни мерки.

- Работете с принтера върху стабилна и равна операционна повърхност на място без прекомерна влажност, висока температура, прах, вибрации или пряка слънчева светлина.
- Осигурете липсата на статично електричество в работната си среда. Освобождаването на статично електричество може да повреди деликатните вътрешни компоненти.
- Задължително свързвайте принтера към чист източник на захранване с променлив ток и се уверявайте, че към същата електрическа мрежа няма други свързани високоволтови устройства, които може да причинят мрежови смущения.
- Уверете се, че принтерът е свързан към електрическата мрежа с променлив ток със захранващ кабел с три проводника, като кабелът е с правилна заземителна връзка.
- Не работете с принтера при отворен капак. Внимавайте да не допускате пръстите или дрехите ви да попадат между подвижните части на принтера, особено при допълнителния режещ механизъм.
- Задължително изключвайте захранването на принтера и отстранявайте захранващия кабел от принтера, когато работите по вътрешната част на принтера, като например сменят лентата или зареждате носителя, или когато го почиствате.
- За оптимални резултати и удължаване на жизнения цикъл на принтера използвайте само препоръчани от Toshiba Тес носители и ленти.
- Съхранявайте носителите и лентите в съответствие с техните спецификации.
- Механизмът на принтера съдържа високоволтови компоненти; следователно в никакъв случай не трябва да отстранявате който и да е от капаците на машината, тъй като може да получите токов удар. Освен това принтерът съдържа много деликатни компоненти, които може да се повредят, ако неоторизиран персонал осъществи достъп до тях.
- Почиствайте външната част на принтера с чиста суха кърпа или с чиста кърпа, която е леко навлажнена със слаб препарат за почистване.
- Внимавайте при почистването на термалната печатаща глава, тъй като е възможно тя да се нагорещи по време на отпечатване. Изчакайте известно време тя да се охлади, преди да я почиствате. Използвайте само препоръчания от Toshiba Тес механизъм за почистване на печатащата глава, за да почиствате печатащата глава.
- Не изключвайте захранването на принтера и не отстранявайте щепсела на захранването, докато принтерът извършва отпечатване или докато лампичката ON LINE примигва.

## 2.2. Свързване на захранващия кабел

### **ВНИМАНИЕ!**

1. Уверете се, че ключът за захранването на принтера е в позиция за изключване (O), преди да свържете захранващия кабел, за да предотвратите евентуален електрически удар или повреда на принтера.
2. Свържете захранващия кабел към контакт с правилно заземена връзка.

1. Уверете се, че ключът за захранването на принтера е в позиция за изключване (O). Свържете захранващия кабел към принтера, както е посочено на фигурата по-долу.

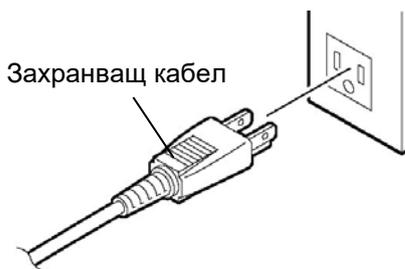


Ключ за захранването

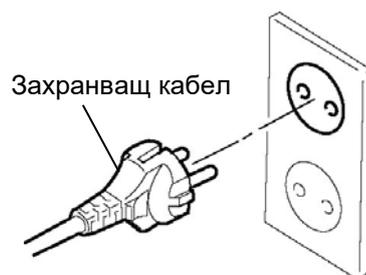


Захранващ кабел

2. Включете другия край на захранващия кабел към заземен контакт, както е посочено на фигурата по-долу.



[Пример за тип, използван в САЩ]



[Пример за тип, използван в ЕС]

## 2.3. Зареждане на ресурси

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Не докосвайте подвижните части. За да намалите риска от захващане на пръсти, бижута, дрехи и други предмети в подвижните части, задължително зареждайте носителя, след като принтерът напълно е спрял да се движи.
2. Печатащата глава се нагорещява веднага след отпечатване. Оставете я да се охлади, преди да заредите носителя.
3. За да избегнете нараняване, внимавайте да не зацепете пръстите си, докато отваряте или затваряте капака.

### ВНИМАНИЕ!

1. Внимавайте да не докоснете елемента на печатащата глава, когато повдигате блока на печатащата глава. Ако не спазите това указание, може да причините пропускане на точки заради статично електричество или други проблеми с качеството на отпечатването.
2. Когато зареждате или сменяте носителя или лентата, внимавайте да не повредите печатащата глава с твърд предмет като часовник или пръстен.



Не трябва да позволявате метална или стъклена част на часовник да докосва края на печатащата глава.



Не трябва да позволявате метален предмет, като например пръстен, да докосва края на печатащата глава.

Тъй като елементът на печатащата глава може да се повреди лесно при удар, работете с него внимателно и не го удряйте с твърди предмети.

### 2.3.1. Зареждане на носителя

#### ЗАБЕЛЕЖКИ:

1. Когато лостът за главата е в позиция **FREE**, печатащата глава е повдигната.
2. За да се активира отпечатването, лостът за главата трябва да бъде в позиция **LABEL/TAG**. (Това гарантира, че печатащата глава е затворена.)  
Налични са две нива за натиск върху главата в позиция **LABEL/TAG**.  
Настройте лоста за главата в зависимост от вида носител:

Позиция **LABEL**

Позиция **TAG**

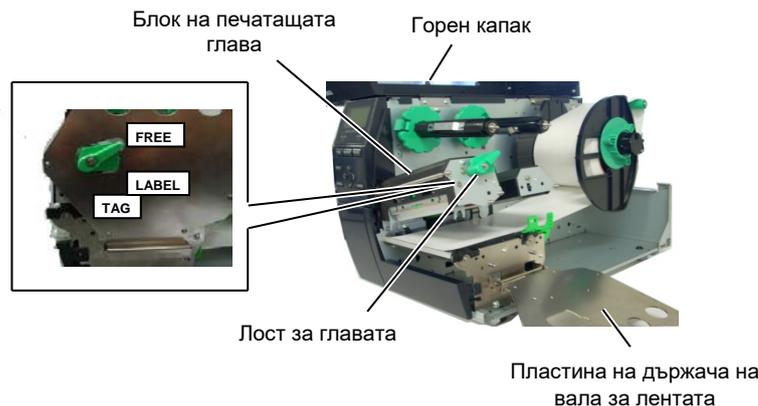
Въпреки това правилната позиция може да е различна в зависимост от носителя. За подробности се обърнете към оторизирания сервизен представител на Toshiba Tec.

3. Не завъртайте заключващия пръстен прекалено надалеч в посока, обратна на часовниковата стрелка. В противен случай може да излезе от държача за подаване.

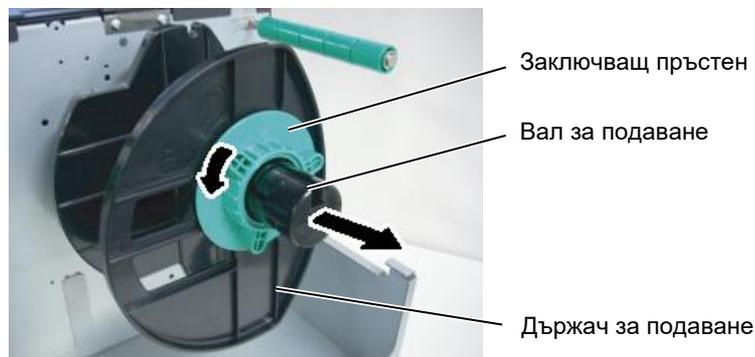
Следващата процедура посочва стъпките за правилно зареждане на носителя в принтера, така че носителят да се подава направо през принтера.

Принтерът печата както етикети, така и тагове.

1. Изключете захранването и отворете горния капак.
2. Завъртете лоста за главата в позиция **FREE**, след което освободете пластината на държача на вала за лентата.
3. Отворете блока на печатащата глава.



4. Завъртете заключващия пръстен обратно на часовниковата стрелка и отстранете държача за подаване от вала за подаване.



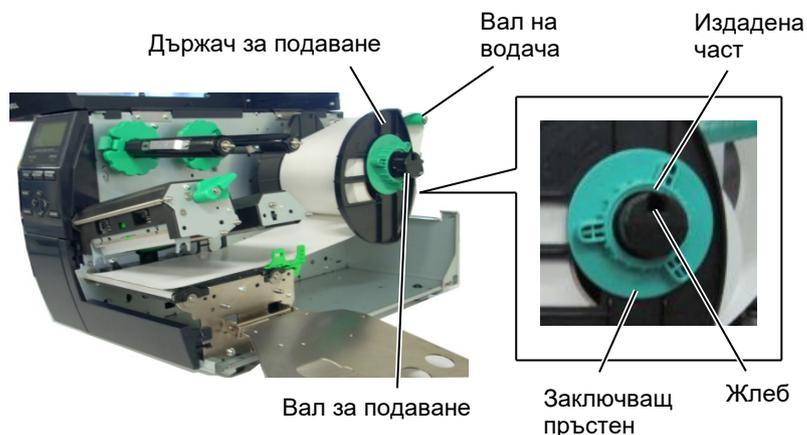
5. Поставете носителя върху вала за подаване.
6. Прекарайте носителя около вала на водача и след това издърпайте носителя към предната част на принтера.

### 2.3.1 Зареждане на носителя (Продължение)

#### **ЗАБЕЛЕЖКА:**

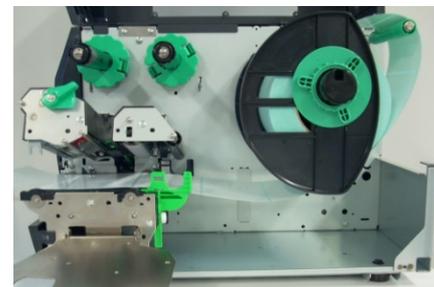
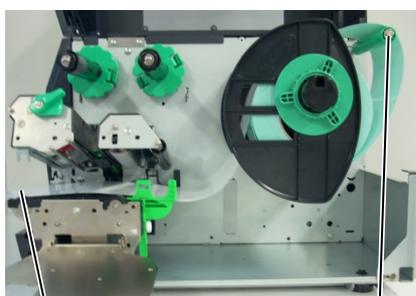
*Не пренатягайте заключващия пръстен на държача за подаване.*

7. Подравнете издадената част на държача за подаване с жлеба на вала за подаване и натиснете държача за подаване към носителя, докато носителят се закрепи здраво на мястото си. Това ще центрира автоматично носителя. След това завъртете заключващия пръстен по часовниковата стрелка, за да прикрепите държача за подаване.



В случая при етикет, навит с насочена навътре страна за отпечатване.

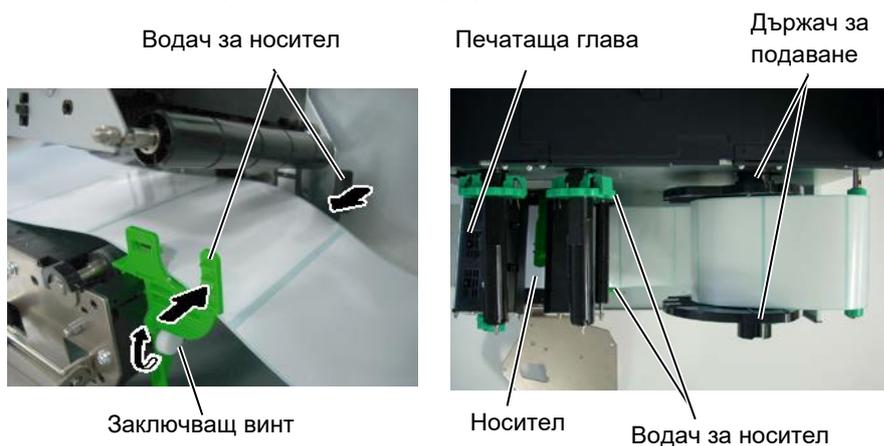
В случая при етикет, навит с насочена навън страна за отпечатване.



Носител

Вал на водача

8. Поставете носителя между водачите за носител, регулирайте водачите за носител спрямо ширината на носителя, след което затегнете заключващия винт.
9. Проверете дали пътят на носителя през принтера е прав. Носителят трябва да е центриран под печатащата глава.

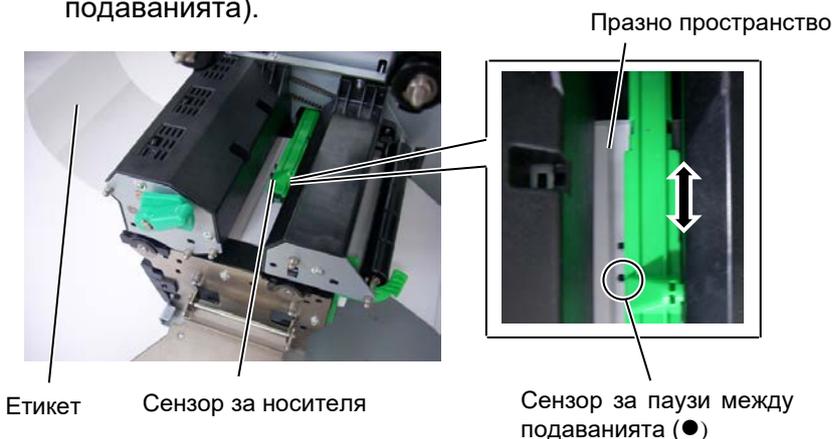


### 2.3.1 Зареждане на носителя (Продължение)

10. Спуснете блока на печатащата глава, докато спре.
11. След като зарядите носителя, може да е необходимо да настроите сензорите за носителя, които се използват за отчитане на стартовата позиция за отпечатване при отпечатване на етикети или тагове.

#### Настройване на позицията на сензора за паузи между подаванията

- (1) Преместете ръчно сензора за носителя, така че сензорът за паузи между подаванията да се намира в центъра на етикетите. (● указва позицията на сензора за паузи между подаванията).

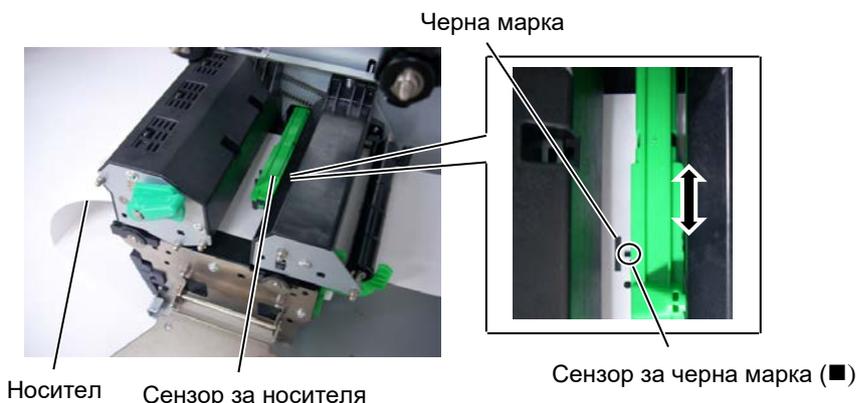


#### **ЗАБЕЛЕЖКА:**

Задължително настройте сензора за черна марка да засича центъра на черната марка. В противен случай може да възникне грешка за засядане на хартия или липса на хартия.

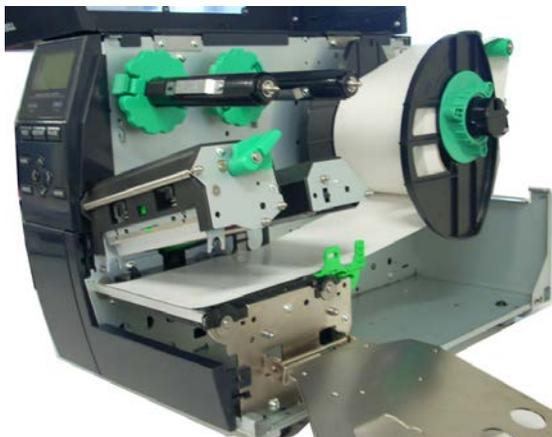
#### Настройване на позицията на сензора за черна марка

- (1) Издърпайте приблизително 500 mm от носителя от предната част на принтера, завъртете носителя обратно около оста му и го подайте под печатащата глава покрай сензора, така че черната марка да се вижда отгоре.
- (2) Преместете ръчно сензора за носителя, така че сензорът за черна марка да е в една линия с центъра на черната марка върху носителя. (■ указва позицията на сензора за черна марка).



### 2.3.1 Зареждане на носителя (Продължение)

12. **Пакетен режим**  
В пакетния режим носителят се отпечатва и подава непрекъснато, докато не бъде отпечатан посоченият брой етикети/тагове в командата за отпечатване.

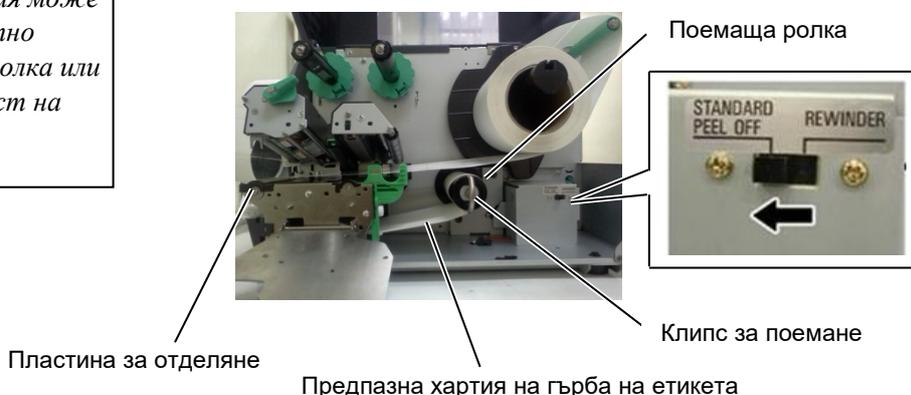


13. **Зареждане с модула за отлепяне**  
Когато допълнителният модул за отделяне е монтиран, предпазната хартия се отстранява автоматично от етикета върху пластината за отделяне при отпечатването на всеки етикет.

#### **ЗАБЕЛЕЖКИ:**

1. Поставете ключа за избор в позиция **STANDARD/PEEL OFF**.
2. Предпазната хартия се подава по-лесно обратно към поемащата ролка, ако предната пластина е отстранена.
3. Монтирайте клипса за поемане, така че по-дългата страна на клипса да се монтира в плиткия жлеб на поемащата ролка.
4. Предпазната хартия може да се навива директно върху поемащата ролка или върху вътрешна част на ролка с хартия.

- (1) Отстранете достатъчно етикети от предния ръб на носителя, за да оставите 500 mm свободна предпазна хартия.
- (2) Пъхнете предпазната хартия под пластината за отделяне.
- (3) Навийте предпазната хартия върху поемащата ролка и я закрепете на мястото ѝ с помощта на клипса за поемане. (Навийте хартията около ролката обратно на часовниковата стрелка, тъй като това е посоката, в която тя се върти.)
- (4) Завъртете поемащата ролка няколко пъти обратно на часовниковата стрелка, за да отстраните отпуснатите части на предпазната хартия.
- (5) Поставете ключа за избор, монтиран на механизма за пренавиване, в позиция **STANDARD/PEEL OFF**.



### 2.3.1 Зареждане на носителя (Продължение)

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

*Резецът е остър, така че трябва да внимавате да не се нараните при работата си с него.*

#### **ВНИМАНИЕ!**

- Задължително режете предпазната хартия на гърба на етикета. При рязането на етикети по резеца ще остава лепило, което може да засегне качеството на резеца и да съкрати жизнения му цикъл.*
- Използването на хартия за тагове с дебелина, която надвишава указаната стойност, може да засегне жизнения цикъл на резеца.*

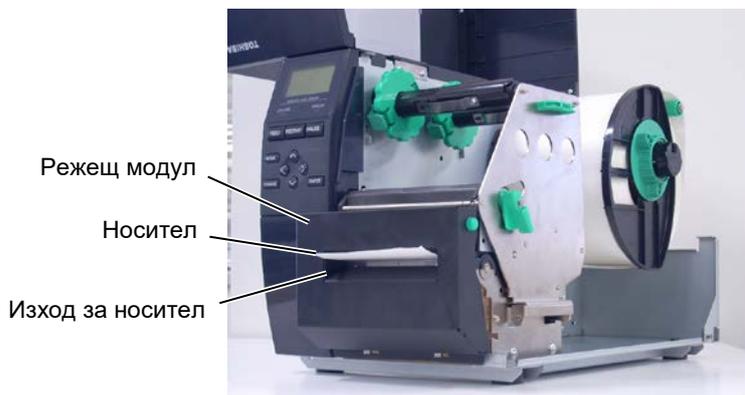
#### **ЗАБЕЛЕЖКА:**

*Когато използвате ротационния резец, задължително монтирайте модула за пестене на лента (B-EX904-R-QM-R). Ако не спазите това указание, може да предизвикате засядане на хартия или грешка с лентата.*

### 14. Зареждане с монтиран резец

Когато допълнителният режещ модул е монтиран, носителят се реже автоматично. Като допълнителни устройства са налични дисков резец и ротационен резец, но те се използват по същия начин.

Пъхнете предния ръб на носителя в резеца, докато излезе от изхода за носител на режещия модул.



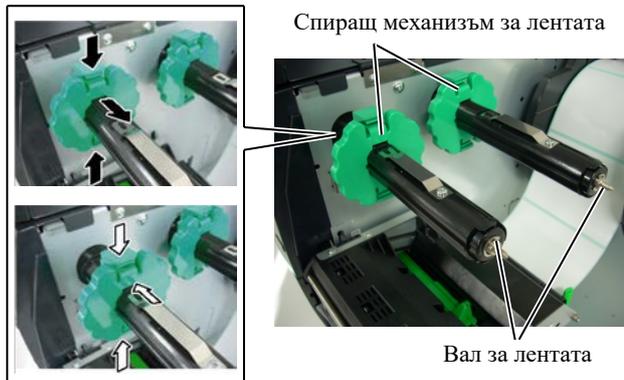
### 2.3.2. Зареждане на лентата

#### **ЗАБЕЛЕЖКИ:**

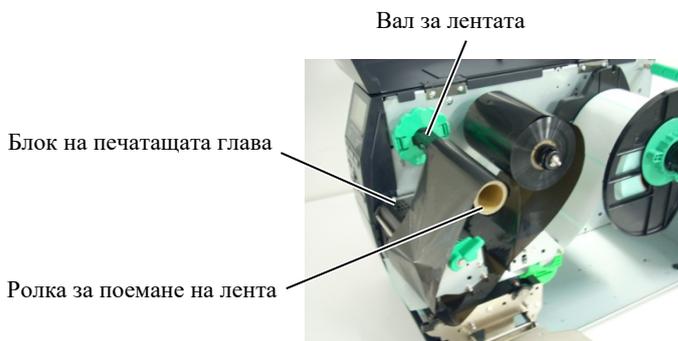
1. Когато прикрепяте спиращите механизми за лентата, се уверявайте, че щипците са насочени към вътрешната част на принтера
2. Задължително премахвайте отпуснатите части на лентата, когато отпечатвате. Отпечатването с гънки по лентата ще влоши качеството на отпечатването.
3. Сензорът за лентата е монтиран в задната част на блока на печатащата глава, за да отчита свършването на лентата. При отчитане на свършване на лентата на дисплея ще се покаже съобщение „NO RIBBON“ и ще светне LED индикаторът ERROR.

Налични са два вида носители за отпечатване: носител за термично пренасяне и директен термичен носител (химически обработена повърхност). НЕ ЗАРЕЖДАЙТЕ лента, когато използвате директен термичен носител.

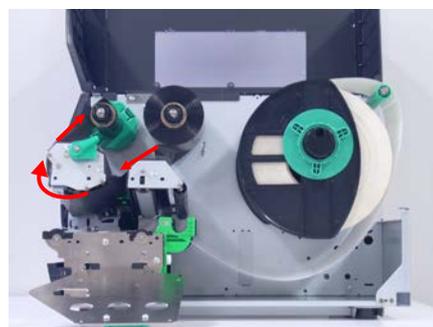
1. Хванете краищата в горната и долната част на спиращите механизми за лентата и придвижете спиращите механизми за лентата назад към края на вала за лентата.



2. Като оставите достатъчно отпусната част между ролките за лента, поставете лентата върху валовете за лентата, както е показано по-долу.

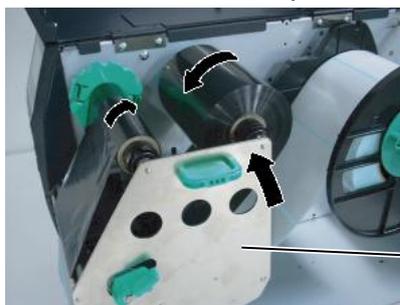


#### **Път на лентата**



### 2.3.2 Зареждане на лентата (Продължение)

3. Плъзнете спиращите механизми за лентата по валовите за лентата в позиция, при която лентата е центрирана, когато е поставена.
4. Спуснете блока на печатащата глава и поставете пластината на държача на вала за лентата, като подравните нейните отвори с валовите за лентата.
5. Коригирайте отпуснатите части на лентата. Навийте водещата лента върху ролката за поемане на лента, докато лентата с мастило се покаже от предната част на принтера.



Пластина на държача на вала за лентата

6. Завъртете лоста за главата в позиция **Lock**, за да затворите печатащата глава.
7. Затворете горния капак.

#### ■ Автоматичен режим за пестене на лента

Когато допълнителният модул за пестене на лента (B-EX904-R-QM-R) е монтиран, е възможно да намалите загубата на лента, като спрете подаването на лента за областите, върху които няма да се отпечата. За да активирате пестенето на лента, областта, върху която няма да се отпечата, трябва да е поне със следните характеристики:

Режим за 203 dpi

(mm)

Скорост на отпечатване	3 ips	6 ips	10 ips	12 ips	14 ips
Минимална област, върху която няма да се отпечата	20	20	35	60	75

Модел за 305 dpi

(mm)

Скорост на отпечатване	3 ips	5 ips	8 ips	10 ips	12 ips	14 ips
Минимална област, върху която няма да се отпечата	20	20	25	35	60	75

## 2.4. Свързване на кабелите с принтера

В точките по-долу е описан начинът за кабелно свързване на принтера с хостващия компютър, като освен това са показани и начините за кабелни свързвания с други устройства. В зависимост от приложния софтуер, който използвате за отпечатване на етикети, съществуват 5 възможни начина за свързване на принтера с хостващия компютър. Те са следните:

- Ethernet връзка, за която се използва стандартният конектор за локална мрежа на принтера.
- Свързване на USB кабел между стандартния USB конектор на принтера и USB порта на хостващия компютър. (Отговарящо на USB 2.0)
- Свързване на кабел за сериен интерфейс между допълнителния конектор за сериен интерфейс RS-232 на принтера и някой от COM портовете на хостващия компютър.
- Свързване на кабел за паралелен интерфейс между допълнителния конектор за паралелен интерфейс на принтера и порта за паралелен интерфейс на хостващия компютър (LPT).
- Безжична локална мрежа, използваща допълнителна платка за безжична локална мрежа.



## 2.5. Включване/изключване на принтера

Когато принтерът е свързан към хостащия компютър, правилната последователност на действията е принтерът да се включва, преди да се включи хостащият компютър, и хостащият компютър да се изключва, преди да се изключи принтерът.

### 2.5.1. Включване на принтера

#### **ВНИМАНИЕ!**

Използвайте ключа за захранването за включване/изключване на принтера. Включването/изключването на принтера чрез включване или изключване на захранващия кабел може да причини пожар, токов удар или повреда на принтера.

#### **ЗАБЕЛЕЖКА:**

Ако на дисплея се появи съобщение, различно от ON LINE, или ако LED индикаторът ERROR свети, вижте **Раздел 4.1, Съобщения за грешки**.

1. За включване на захранването на принтера натиснете ключа за захранването, както е показано на диаграмата по-долу. Имайте предвид, че ( | ) е страната на ключа за включване на захранването.



Ключ за захранването

2. Проверете дали съобщението ON LINE се появява на LCD дисплея за съобщения и дали LED индикаторите ON LINE и POWER светят.

### 2.5.2. Изключване на принтера

#### **ВНИМАНИЕ!**

1. Не изключвайте захранването на принтера по време на отпечатване на носител, тъй като това може да причини засядане на хартия или повреда на принтера.
2. Не изключвайте захранването на принтера, докато лампичката ON LINE примигва, тъй като това може да причини повреда на компютъра ви.

1. Преди да изключите ключа за захранването на принтера, се уверете, че на LCD дисплея за съобщения се показва съобщението ON LINE, както и че LED индикаторът ON LINE свети, без да примигва.
2. За изключване на захранването на принтера натиснете ключа за захранването, както е показано на диаграмата по-долу. Имайте предвид, че ( O ) е страната на ключа за изключване на захранването.



Ключ за захранването

## 3. ПОДДРЪЖКА

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. *Задължително изключвайте захранващия кабел, преди да извършвате дейности по поддръжката. Ако не спазите това указание, може да причините токов удар.*
2. *За да избегнете нараняване, внимавайте да не защитете пръстите си, докато отваряте или затваряте капака и блока на печатащата глава.*
3. *Печатащата глава се нагорещява веднага след отпечатване. Оставете я да се охлади, преди да извършвате дейности по поддръжката.*
4. *Не изливайте вода директно върху принтера.*

В тази глава е описан начинът за извършване на рутинна поддръжка.

За да осигурите продължителната висококачествена експлоатация на принтера, трябва да извършвате редовна рутинна поддръжка. При висока производителност рутинната поддръжка трябва да се извършва ежедневно. При ниска производителност рутинната поддръжка трябва да се извършва ежеседмично.

### 3.1. Почистване

За да се поддържат производителността на принтера и качеството на печат, почиствайте принтера редовно или при всяка смяна на носителя или лентата.

#### 3.1.1. Печатаща глава/преса/сензори

##### ВНИМАНИЕ!

1. *Не използвайте летлив разтворител, включително разреждател и бензол, тъй като това може да причини обезцветяване на капака, неуспешно отпечатване или повреда на принтера.*
2. *Не докосвайте елемента на печатащата глава с голи ръце, тъй като е възможно статичното електричество да повреди печатащата глава.*

1. Изключете принтера от ключа и от захранването.
2. Отворете горния капак.
3. Завъртете лоста за главата в позиция **Свободно**, след което освободете пластината на държача на вала за лентата.
4. Отворете блока на печатащата глава.
5. Отстранете лентата и носителя.

##### ВНИМАНИЕ!

*Когато почиствате печатащата глава, внимавайте да не повредите печатащата глава с твърд предмет като часовник или пръстен.*



Не трябва да позволявате метална или стъклена част на часовник да докосва края на печатащата глава.



Не трябва да позволявате метален предмет, като например пръстен, да докосва края на печатащата глава.

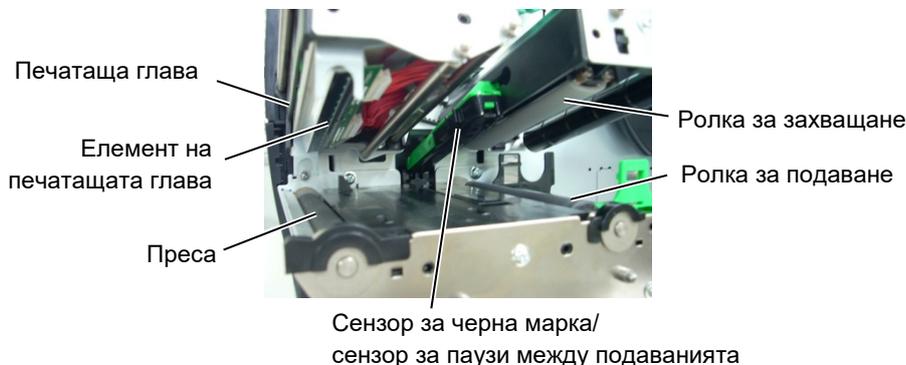
*Тъй като елементът на печатащата глава може да се повреди лесно при удар, работете с него внимателно и не го удряйте с твърди предмети.*

### 3.1.1 Печатаща глава/преса/ сензори (Продължение)

**ЗАБЕЛЕЖКА:**

Закупете механизма за почистване на печатащата глава от вашия оторизиран сервизен представител на Toshiba Tec.

6. Почистете елемента на печатащата глава с помощта на механизъм за почистване на печатащата глава, памучен тампон или мека кърпа, която е леко навлажнена със спирт.



7. Избършете пресата, ролката за подаване и ролката за захващане с мека кърпа, която е леко навлажнена със спирт. Отстранете праха или външните вещества от вътрешната част на принтера.
8. Избършете сензора за паузи между подаванията и сензора за черна марка със суха, мека кърпа.

### 3.1.2. Капацы и панели

**ВНИМАНИЕ!**

1. НЕ ИЗЛИВАЙТЕ ВОДА директно върху принтера.
2. НЕ НАНАСЯЙТЕ почистващи препарати директно върху капаците или панелите.
3. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ РАЗРЕДИТЕЛ ИЛИ ДРУГИ ВИДОВЕ ЛЕТЛИВИ РАЗТВОРИТЕЛИ върху пластмасовите капацы.
4. НЕ почиствайте панела, капаците или прозореца за подаване със спирт, тъй като това може да причини обезцветяване, загуба на формата или развитие на структурен недостатък на тези елементи.

Избършете капаците и панелите със суха, мека кърпа или с кърпа, която е леко навлажнена със слаб препарат за почистване.



### 3.1.3. Допълнителен режещ модул

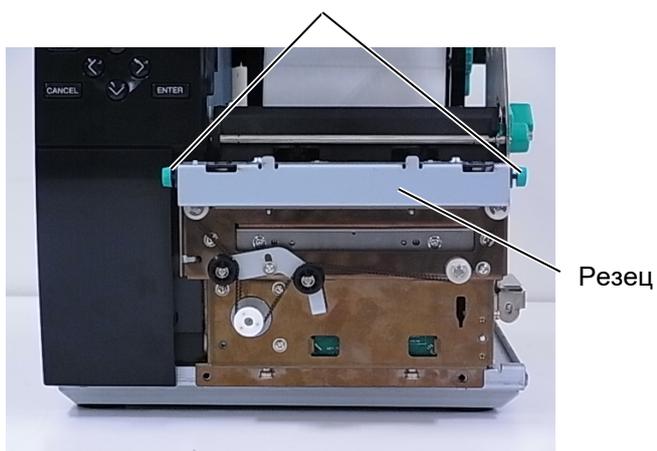
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

1. *Задължително изключвайте захранването, преди да почиствате режещия модул.*
2. *Резецът е остър, трябва да внимавате да не се нараните, докато го почиствате.*

Дисковият резец и ротационният резец са налични като допълнителни устройства. И двата резеца се почистват по един и същ начин. Когато отстранявате капака на ротационния резец, отстранявайте винтовете от долната част на капака.

1. Разхлабете двата винта с пластмасова глава, за да отстраните капака на резеца.
2. Отстранете заседналата хартия.
3. Почистете резеца с мека кърпа, леко навлажнена със спирт.
4. Закрепете капака на резеца.

Винт с пластмасова глава



## 4. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

В тази глава са изброени съобщенията за грешки, възможните проблеми и техните решения.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако даден проблем не може да се разреши чрез предприемане на действията, които са описани в настоящата глава, не се опитвайте да поправите принтера. Изключете принтера от ключа за захранване и от контакта, след което се свържете с оторизиран сервизен представител на Toshiba Tec за съдействие.

### 4.1. Съобщения за грешки

#### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Ако дадена грешка не се премахне след натискане на бутона **[RESTART]**, изключете принтера, след което го включете отново.
- След като принтерът се изключи, всички данни за отпечатване в него се изчистват.
- „\*\*\*\*“ указва броя неотпечатани носители. До 9999 (бройки).

Съобщения за грешки	Проблеми/причини	Решения
<b>HEAD OPEN</b>	Блокът на печатащата глава е отворен в Online режим.	Затворете блока на печатащата глава.
<b>HEAD OPEN ****</b>	Направен е опит за подаване или отпечатване с отворен блок на печатащата глава.	Затворете блока на печатащата глава. След това натиснете бутона <b>[RESTART]</b> .
<b>COMMS ERROR</b>	Възникнала е грешка при комуникацията.	Уверете се, че кабелът за интерфейс е свързан правилно към принтера и хостващия компютър и че хостващият компютър е включен.
<b>PAPER JAM ****</b>	1. Носителят е заседнал в пътя на носителя. Носителят не е зареден добре.	1. Отстранете заседналия носител и почистете пресата. След това заредете отново носителя правилно. Накрая натиснете бутона <b>[RESTART]</b> .
	2. Носителят не е зареден правилно.	2. Заредете отново носителя правилно. След това натиснете бутона <b>[RESTART]</b> . ⇒ <b>Раздел 2.3.1</b>
	3. Избран е погрешен сензор за използвания носител.	3. Изключете принтера, след което го включете отново. След това изберете сензора за използвания носител. Накрая изпратете отново задачата за отпечатване.
	4. Сензорът за черна марка не е подравнен правилно към черната марка върху носителя.	4. Коригирайте позицията на сензора. След това натиснете бутона <b>[RESTART]</b> . ⇒ <b>Раздел 2.3.1</b> .
	5. Размерът на заредения носител е различен от програмирания размер.	5. Подменете заредения носител с такъв, който отговаря на програмирания размер, след което натиснете бутона <b>[RESTART]</b> , или изключете принтера и след това го включете, а после изберете програмиран размер, който отговаря на заредения носител. Накрая изпратете отново задачата за отпечатване.
	6. Сензорът за носителя не е калибриран правилно за използвания носител.	6. Обърнете се към „Спецификация на ключовите операции“, за да зададете прага. Ако това не реши проблема, изключете принтера и се обадете на оторизиран сервизен представител на Toshiba Tec.

## 4.1 Съобщения за грешки (Продължение)

Съобщения за грешки	Проблеми/причина	Решения
<b>CUTTER ERROR ****</b> (Само когато режещият модул е монтиран на принтера.)	1. Носителят е заседнал в резеца.	1. Отстранете заседналия носител. След това натиснете бутона <b>[RESTART]</b> . Ако това не разреши проблема, изключете принтера и се свържете с оторизиран сервизен представител на Toshiba Tec. ⇒ <b>Раздел 3.1.3.</b>
	2. Капакът на резеца не е закрепен правилно.	2. Закрепете правилно капака на резеца.
<b>NO PAPER ****</b>	1. Носителят се е изчерпал.	1. Заредете нов носител. След това натиснете бутона <b>[RESTART]</b> . ⇒ <b>Раздел 2.3.1.</b>
	2. Носителят не е зареден правилно.	2. Заредете отново носителя правилно. След това натиснете бутона <b>[RESTART]</b> . ⇒ <b>Раздел 2.3.1.</b>
	3. Позицията на сензора за носителя не е коригирана правилно.	3. Коригирайте позицията на сензора. След това натиснете бутона <b>[RESTART]</b> . ⇒ <b>Раздел 2.3.1.</b>
	4. Сензорът за носителя не е калибриран правилно за използвания носител.	4. Обърнете се към „Спецификация на ключовите операции“, за да зададете прага. Ако това не реши проблема, изключете принтера и се обадете на оторизиран сервизен представител на Toshiba Tec.
	5. Носителят е отпуснат.	5. Коригирайте отпуснатите части на носителя.
<b>RIBBON ERROR ****</b>	1. Лентата не е заредена правилно.	1. Отстранете лентата и проверете състоянието ѝ. Подменете лентата, ако е необходимо. Ако това не разреши проблема, изключете принтера и се свържете с оторизиран сервизен представител на Toshiba Tec.
	2. Лентата не е заредена.	2. Заредете лента. ⇒ <b>Раздел 2.3.2</b>
	3. Възникнал е проблем със сензора за лентата.	3. Изключете принтера и се свържете с оторизиран сервизен представител на Toshiba Tec.
<b>NO RIBBON ****</b>	Лентата се е изчерпала.	Заредете нова лента. След това натиснете бутона <b>[RESTART]</b> . ⇒ <b>Раздел 2.3.2.</b>
<b>REWIND FULL ****</b>	Вграденият модул за пренавиване е пълен.	Отстранете предпазната хартия от вградения модул за пренавиване. След това натиснете бутона <b>[RESTART]</b> .
<b>EXCESS HEAD TEMP</b>	Печатащата глава е прегряла.	Изключете принтера и го оставете да се охлади (около три минути). Ако това не разреши проблема, свържете се с оторизиран сервизен представител на Toshiba Tec.
<b>HEAD ERROR</b>	Има проблем с печатащата глава.	Подменете печатащата глава.
<b>POWER FAILURE</b>	Възникнало е краткотрайно прекъсване в електрическото захранване.	Проверете източника на захранването за принтера. Ако номиналната мощност не е правилна или ако принтерът е свързан към един и същ контакт с други електрически уреди, които консумират големи количества ток, използвайте друг контакт.

## 4.1 Съобщения за грешки (Продължение)

Съобщения за грешки	Проблеми/причина	Решения
<b>SYSTEM ERROR</b>	1. Принтерът се използва на място, изложено на шум, или има захранващи кабели на други електрически уреди близо до кабела за принтера или кабела за интерфейс.	1. Пазете кабела за принтера и кабела за интерфейс далеч от източника на шума
	2. Захранващият кабел на принтера не е заземен.	2. Заземете захранващия кабел.
	3. Принтерът е свързан към един източник на захранване заедно с други електрически уреди.	3. Осигурете източник на захранване само за принтера.
	4. Има грешка или повреда в приложен софтуер, използван във вашия хост компютър.	4. Уверете се, че хост компютърът работи правилно.
<b>MEMORY WRITE ERR.</b>	Възникнала е грешка при записването във Flash ROM/USB паметта.	Изключете принтера, след което го включете отново.
<b>FORMAT ERROR</b>	Възникнала е грешка при форматирането на Flash ROM/USB паметта.	Изключете принтера, след което го включете отново.
<b>MEMORY FULL</b>	Записването е неуспешно поради недостатъчен капацитет на Flash ROM/USB паметта.	Изключете принтера, след което го включете отново.
<b>EEPROM ERROR</b>	Данните не могат да бъдат правилно прочетени от/записани на архивно копие EEPROM.	Изключете принтера, след което го включете отново.
<b>RFID WRITE ERROR</b>	След определен брой извършени повторни опити записването на данни върху RFID таг от принтера е неуспешно.	Натиснете бутона <b>[RESTART]</b> .
<b>RFID ERROR</b>	Принтерът не може да комуникира с RFID модула.	Изключете принтера, след което го включете отново.
<b>LOW BATTERY</b>	Напрежението на батерията на часовника за реално време е ниско.	Ако искате да продължите да използвате същата батерия дори след поява на грешката „LOW BATTERY“, изключете принтера и го стартирайте в системния режим. Задайте датата и часа за RTC отново. Нулирайте принтера, след което го поставете в Online режим. Докато захранването е включено, датата и часът ще бъдат ефективни. Свържете се с оторизиран сервизен представител на Toshiba Tec за подмяна на батерията.
<b>SYNTAX ERROR</b>	Докато принтерът се намира в режим на изтегляне за подновяване на фърмуера, получава погрешна команда, като например команда за отпечатване.	Изключете принтера, след което го включете отново.
<b>PASSWORD INVALID</b> <b>Please Power OFF</b>	Три последователни пъти е въведена грешна парола.	Потърсете системния администратор.
Други съобщения за грешки	Може да е възникнал проблем с хардуера или софтуера.	Изключете принтера, след което го включете отново. Ако това не разреши проблема, изключете принтера отново и се свържете с оторизиран сервизен представител на Toshiba Tec.

## 4.2. Възможни проблеми

В този раздел са описани проблеми, които могат да възникнат при използването на принтера, както и техните причини и решения.

Възможни проблеми	Причини	Решения
Принтерът не се включва.	1. Захранващият кабел е изключен.	1. Включете захранващия кабел.
	2. Контактът за променлив ток не работи правилно.	2. Тествайте със захранващ кабел на друг електроуред.
	3. Бушонът е изгорял или прекъсвачът се е изключил.	3. Проверете бушона или прекъсвача.
Носителят не е зареден.	1. Носителят не е зареден правилно.	1. Заредете носителя правилно. ⇒ <b>Раздел 2.3.1.</b>
	2. Принтерът се намира в състояние на грешка.	2. Разрешете грешката в дисплея за съобщения. (Вижте <b>Раздел 4.1</b> за повече подробности.)
При натискане на бутона <b>[FEED]</b> в първоначалното положение се появява грешка.	Направен е опит за подаване или отпечатване, като не са спазени посочените условия по подразбиране. Вид сензор: Сензор за паузи между подаванията Начин на отпечатване: Термично пренасяне Стъпка на носителя: 76,2 mm	Променете условията за отпечатване, като използвате драйвера за принтера или команда за отпечатване, която отговаря на вашите условия за отпечатване. След това изчистете състоянието на грешка, като натиснете бутона <b>[RESTART]</b> .
Върху носителя не се отпечатва нищо.	1. Носителят не е зареден правилно.	1. Заредете носителя правилно. ⇒ <b>Раздел 2.3.1.</b>
	2. Лентата не е заредена правилно.	2. Заредете лентата правилно. ⇒ <b>Раздел 2.3.2.</b>
	3. Печатащата глава не е инсталирана правилно.	3. Инсталирайте правилно печатащата глава. Затворете блока на печатащата глава.
	4. Комбинацията от лента и носител е неправилна.	4. Изберете подходяща лента за вида носител, който се използва.
Отпечатаното изображение е неясно.	1. Комбинацията от лента и носител е неправилна.	1. Изберете подходяща лента за вида носител, който се използва.
	2. Печатащата глава е замърсена.	2. Почистете печатащата глава с помощта на механизъм за почистване на печатащата глава или памучен тампон, леко навлажнен с етилов алкохол.
Резецът не реже.	1. Капакът на резаца не е закрепен правилно.	1. Закрепете правилно капака на резаца.
	2. Носителят е заседнал в резаца.	2. Отстранете заседналата хартия. ⇒ <b>Раздел 3.1.3.</b>
	3. Острието на резаца е замърсено.	3. Почистете острието на резаца. ⇒ <b>Раздел 3.1.3.</b>
Модулът за отлепяне не отделя етикетите от предпазната хартия.	Етикетите са прекалено тънки или лепилото е прекалено лепливо.	1. Променете етикета.
		2. Включете функцията за предварително отделяне.

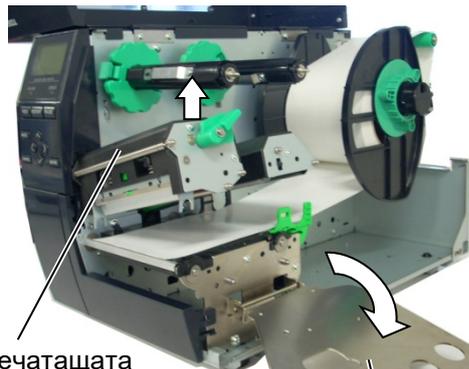
### 4.3. Отстраняване на заседнал носител

#### **ВНИМАНИЕ!**

Не използвайте инструменти, които може да повредят печатащата глава.

В този раздел е описан подробно начинът за отстраняване на заседнал носител от принтера.

1. Изключете принтера от ключа и от захранването.
2. Отворете горния капак.
3. Завъртете лоста за главата в позиция **Свободно**, след което отворете пластината на държача на вала за лентата.
4. Отворете блока на печатащата глава.
5. Отстранете лентата и носителя.



Блок на печатащата глава

Пластина на държача на вала за лентата

6. Отстранете заседналия носител от принтера. **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ** никакви остри предмети или инструменти, тъй като те могат да повредят принтера.
7. Почистете печатащата глава и пресата, след което избършете натрупания прах или чужди субстанции.
8. Засядането на хартия в резеца може да бъде предизвикано от износване или остатъци от лепило от етикетите върху резеца. Не трябва да използвате резеца с носители, които не са посочени.

#### **ЗАБЕЛЕЖКА:**

Ако в резеца често засяда хартия, се свържете с оторизиран сервизен представител на Toshiba Tec.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Когато отстранявате заседналия носител, внимавайте да не повредите печатащата глава с твърд предмет като часовник или пръстен.



Не трябва да позволявате метална или стъклена част на часовник да докосва края на печатащата глава.



Не трябва да позволявате метален предмет, като например пръстен, да докосва края на печатащата глава.

Тъй като елементът на печатащата глава може да се повреди лесно при удар, работете с него внимателно и не го удряйте с твърди предмети.

## 5. СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРИНТЕРА

В този раздел са описани спецификациите на принтера.

Модел		B-EX4T-GS12-QM-R	B-EX4T-TS12-QM-R
Компонент			
Размер (Ш x Д x В)		278 mm x 460 mm x 310 mm (10,9" x 18,1" x 12,2")	
Тегло (kg)		17 kg	
Диапазон на работната температура		5 °C до 40 °C (40 °F до 104 °F)	
Относителна влажност		25% до 85% RH (без кондензация)	
Захранване		Източник на универсално импулсно захранване AC 100 V до 240 V, 50/50 Hz +/- 10%	
Входно напрежение		Променлив ток 100 V до 240 V, 50/60 Hz +/- 10%	
Консумация на енергия	По време на отпечатване*	116 W 0,59 A	
	В режим на изчакване	15 W или по-малко	
	В спящ режим	5,7 W 0,09 A	
Резолуция		8 dots/mm (203 dpi)	12 dots/mm (305 dpi)
Начин на отпечатване		Термично пренасяне или директен термичен печат	
Скорост на отпечатване		76,2 mm/s (3 in/s) 152,4 mm/s (6 in/s) 254,0 mm/s (10 in/s) 304,8 mm/s (12 in/s) 355,6 mm/s (14 in/s)	76,2 mm/s (3 in/s) 127,0 mm/s (5 in/s) 203,8 mm/s (8 in/s) 254,0 mm/s (10 in/s) 304,8 mm/s (12 in/s) 355,6 mm/s (14 in/s)
Налична ширина на носителя (включително предпазна хартия)		25,0 mm до 120 mm (0,98 in до 4,72 in)	
Ефективна ширина на отпечатване (макс.)		104,0 mm (4,1 in)	
Режим за отпечатване		Пакет Отделяне (Режимът на отделяне се активира единствено когато допълнителният модул за отделяне е инсталиран.) Рязане (Режимът на рязане се активира единствено когато допълнителния режещ модул е инсталиран.)	
LCD дисплей за съобщения		Вид графика 128 x 64 dots	

\*: Докато 20% наклонени черти се отпечатват в указания формат.

Компонент \ Модел	В-EX4T-GS12-QM-R	В-EX4T-TS12-QM-R
Видове баркодове	JAN8, JAN13, EAN8, EAN8+2 digits, EAN8+5 digits, EAN13, EAN13+2 digits, EAN13+5 digits, UPC-E, UPC-E+2 digits, UPC-E+5 digits, UPC-A, UPC-A+2 digits, UPC-A+5 digits, MSI, ITF, NW-7, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, Industrial 2 to 5, Customer Bar Code, POSTNET, KIX CODE, RM4SCC (ROYAL MAIL 4 STATE CUSTOMER CODE), GS1 DataBar	
Двуизмерен код	Data Matrix, PDF417, QR code, Maxi Code, Micro PDF417, CP Code	
Шрифт	Times Roman (6 размера), Helvetica (6 размера), Presentation (1 размер), Letter Gothic (1 размер), Prestige Elite (2 размера), Courier (2 размера), OCR (2 вида), Gothic (1 размер), Outline font (4 вида), Price font (3 вида)	
Ъгли на завъртане	0, 90, 180, 270 градуса	
Стандартен интерфейс	USB интерфейс Интерфейс за локална мрежа	
Допълнителен интерфейс	Сериен интерфейс (В-EX700-RS-QM-R) Паралелен интерфейс (В-EX700-CEN-QM-R) Разширяване на входен/изходен интерфейс (В-EX700-IO-QM-R) RTC и USB хост интерфейс (В-EX700-RTC-QM-R) Интерфейс за безжична локална мрежа (В-EX700-WLAN-QM-R, В-EX700-WLAN3-QM-S) RFID (В-EX700-RFID-U4-EU-R)	

**ЗАБЕЛЕЖКИ:**

- *Data Matrix™* е търговска марка на International Data Matrix Inc., САЩ.
- *PDF417™* е търговска марка на Symbol Technologies Inc., САЩ.
- *QR Code* е търговска марка на DENSO CORPORATION.
- *Maxi Code* е търговска марка на United Parcel Service of America, Inc., САЩ.



# Toshiba Tec Corporation

Copyright © 2005 - 2024 Toshiba Tec Corporation, All Rights Reserved  
Reserved 1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8562, Japan

BU220005A0-BG  
Ver0220

## Информация за актуализация

### 1. Промяна на спецификация

- Типът двуизмерен код и шрифт, поддържани от този принтер, са частично актуализирани, както следва.

Модел	Двуизмерен код	Шрифт
B-EX4T1-GS B-EX4T1-TS	Data Matrix, PDF417, QR code, Maxi Code, Micro PDF417, CP Code, GS1 Data Matrix, AZTEC Code, GS1 QR Code	Растерен шрифт (21 вида), японски Kanji (JIS X0213/4 вида Gothic, 2 вида Mincho), китайски, контурен шрифт (8 вида), записваеми знаци, шрифт TrueType, шрифт Open Type (Noto Sans CJK)
B-EX4T2/D2-GS B-EX4T2-TS B-EX4T2-HS		Times Roman (6 размера), Helvetica (6 размера), Presentation (1 размер), Letter Gothic (1 размер), Prestige Elite (2 размера), Courier (2 размера), OCR (2 размера), Gothic (1 размер), контурен шрифт (4 размера), шрифт Price (3 размера), 24 x 24 шрифт Simp-Chinese (само CN модел)
B-EX4T3-HS12 -QM/CN-R		Растерен шрифт (21 вида), японски Kanji (JIS X0213/4 вида Gothic, 2 вида Mincho), китайски, контурен шрифт (8 вида), записваеми знаци, шрифт True Type
B-EX6T1/T3-GS B-EX6T1/T3-TS		Растерен шрифт (21 вида, стандартен), японски Kanji (JIS X0213/4 вида Gothic, 2 вида Mincho), китайски знаци (стандартен), контурен шрифт: 8 вида (стандартен), записваеми знаци, шрифт TrueType, други шрифтове: поддръжка на Unicode (UTF-32)/шрифт Open Type (Noto Sans CJK)

## 2. Друга информация

Свържете се със своя оторизиран представител на Toshiba Tec Corporation за най-новата версия на ръководството.

### Отстраняване на проблеми

Проблем	Причина	Решения
Печатането се извършва спорадично.	Това се извършва с цел охлаждане на печатащата глава, чиято температура се е повишила вследствие на продължително печатане.	Можете да продължите да използвате принтера в това състояние. Няма проблем с жизнения цикъл и безопасността на принтера.

### B-EX4T3-HS12-QM/CN-R

- Този принтер поддържа само метода на термичен трансфер, а не директния термичен метод.

### Допълнителни устройства

Име на допълнителното устройство	Вид	Описание
RFID комплект (HF)	B-EX700-RFID-H3-QM-R	Инсталирането на този модул позволява четене и запис на етикети HF RFID. За инструкции за работа и предпазни мерки за безопасност по отношение на тази опция, вижте ръководството, опаковано заедно с нея. Тази опция може да не е налична в някои страни или региони. За подробности се свържете с вашия сервизен представител.